.بسم الاب والابن والروح القدس الاله الواحد امين

هذا ما وجد مكتوب فى انجيل جيريوس من بيت يواقيم، فى صدره وفى حواشيه، بخط قديم على رق عتيق. وكتب هذا لكى يعرف الاصل ولا تذهب الذكرى، لان الايام تقلب الاقوام وتحوّل الاحوال. ولما استولى الافرنج على بيت المقدس ونصبو بطريرك لَتِينى، صعب حال الروم واهل الكنيسه المشرقيّه، وكثرت الخصومات على الكتب وعلى الاوقاف وما بقى من تركة ابائنا الاولين.

وحدث فى ايام الضيق والشده ان بعض رجال الكنيسه ارادو ان ياخذو هذا الكتاب بما فيه من حسابات وانساب، وقالو: لا ينبغى ان يبقى هذا فى بيوت العامه بل يحفظ حيث نشاء نحن. وكان قصدهم ان يحرقوه لكى تنقطع السلسله وينمسى ما تسلمناه من الاباء. فاخفَو الكتاب وخاطوه فى جوالق من كتان، ودهنو حواشيه بالزيت لئلّا تفسده الرطوبه، ودفنوه اياما فى جوف الحايط.

وبقيت عادتنا على ذلك، انه كلّما ولد ولد او مات شيخ، يكتب سطر فى هذا الموضع لكى تبقى الشهاده قائمه. فليعلم القارئ: ما حفظت هذه الكلام بيسر، بل بتعب وخوف وصبر، وباهتمام بيت احبّ ان لا يضيع اثر ابائه.

ܟܬܒܐ ܕܬܘܠܕܬܐ ܕܒܝܬ ܝܐܘܣܦ

ܒܫܡ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ.

ܘܗܘܐ ܒܝܘ̈ܡܬܐ ܗܢܘܢ ܟܕ ܗܝܟܠܐ ܕܒܒܝܠ ܩܐܡ ܒܐܘܪܫܠܡ، ܘܒܡ̈ܝܢܐ
ܕܐܗܪܘܢ ܡܩܪܒܝܢ ܗܘܘ ܕܒ̈ܚܐ ܠܡܪܝܐ؛ ܐܝܬ ܗܘܐ ܓܒܪܐ ܚܕ ܕܫܡܗ
ܝܐܘܣܦ. ܘܗܘ ܡܢ ܫܒܛܐ ܕܝܗܘܕܐ، ܡܢ ܙܪܥܐ ܕܕܘܝܕ ܡܠܟܐ، ܘܥܡܪ ܗܘܐ
ܒܐܘܪܫܠܡ ܩܪܝܒ ܠܐܬܪܐ ܩܕܝܫܐ.

ܘܢܣܒ ܠܗ ܐܢܬܬܐ ܕܫܡܗ ܚܢܐ، ܚܕܐ ܡܢ ܒܢܬܗ ܕܐܗܪܘܢ ܟܗܢܐ. ܘܗܘܘ
ܬܪܝܗܘܢ ܙܕܝܩܐ ܩܕܡ ܐܠܗܐ، ܡܗܠܟܝܢ ܒܟܠܗܘܢ ܦܘܩܕ̈ܢܐ ܘܕܝ̈ܢܐ ܕܡܪܝܐ.
ܘܝܗܒܝܢ ܗܘܘ ܙܕܩܬܐ ܠܡܣܟܢ̈ܐ، ܘܢܛܪܝܢ ܗܘܘ ܫܒ̈ܬܐ، ܘܡܨܘܡܝܢ ܗܘܘ
ܫܒܬܐ. ܐܠܐ ܒܪܐ ܠܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ، ܡܛܠ ܕܚܢܐ ܥܩܪܬܐ ܗ̇ܝ، ܘܬܪܝܗܘܢ
ܣܒ̈ܐ ܗܘܘ ܒܝܘ̈ܡܬܐ.

ܘܗܘܐ ܕܥܠ ܝܐܘܣܦ ܠܗܝܟܠܐ ܠܡܩܪܒ ܕܒ̈ܚܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܢܡܘܣܐ؛
ܘܟܗܢܐ ܟܐܐ ܒܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܠܐ ܫܦܝܪ ܠܟ ܕܬܩܪܒ ܩܘܪ̈ܒܢܝܟ، ܟܕ ܠܐ
ܐܘܠܕܬ ܙܪܥܐ ܒܐܝܣܪܝܠ. ܘܐܬܟܪܝܬ ܝܐܘܣܦ ܛܒ، ܘܠܐ ܗܦܟ ܠܒܝܬܗ،
ܐܠܐ ܐܙܠ ܠܛܘܪ̈ܐ ܘܠܘܬ ܓܒ̈ܝܬܐ ܠܡܨܘܡ ܘܠܡܨܠܝܘ.

ܘܚܢܐ ܐܫܬܚܪܬ ܒܒܝܬܗ، ܘܒܟܬ ܡܪܝܪܐܝܬ. ܘܠܒܫܬ ܣܩܐ ܘܩܛܡܐ، ܘܩܪܬ
ܠܡܪܝܐ ܘܐܡܪܬ: ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ! ܠܡܢܐ ܒܕܬܢܝ ܒܥܩܪܘܬܐ؟ ܗܐ ܦܬ̈ܟܪܐ
ܕܥܡܡܐ ܐܝܬ ܠܗܝܢ ܦܐܪ̈ܐ، ܘܒܥ̈ܝܪܬܐ ܡܘܠ̈ܕܢ ܠܒ̈ܢܝܗܝܢ؛ ܘܐܢܐ ܒܠܚܘܕ،
ܥܩܪܬܐ ܐܢܐ. ܘܒܟܬ ܛܒ ܟܕ ܕܐܦ ܒܝܬ ܥܡܪܢܐ ܢܣܩ ܒܠܒܗ.

ܘܗܐ ܡܠܐܟܐ ܕܡܪܝܐ ܐܬܚܙܝ ܠܗ ܬܚܝܬ ܐܝܠܢܐ ܕܕܦܢܐ، ܘܐܡܪ ܠܗ: ܚܢܐ!
ܫܡܥ ܡܪܝܐ ܨܠܘܬܟܝ. ܬܗܪܝܢ ܘܬܐܠܕܝܢ ܒܪܐ، ܘܢܬܐܡܪ ܙܪܥܟܝ ܒܟܠܗ
ܥܠܡܐ.

ܘܐܡܪܬ ܚܢܐ: ܚܝ ܗܘ ܡܪܝܐ، ܐܢ ܐܘܠܕ ܒܪܐ ܐܘ ܒܪܬܐ، ܝܗܒܬܗ ܠܡܪܝܐ،
ܘܢܫܡܫ ܩܕܡܘܗܝ ܟܠ ܝܘ̈ܡܬܐ ܕܚܝܘܗܝ.

ܘܗܐ ܐܦ ܝܘܐܩܝܡ ܩܒܠ ܚܙܘܢܐ ܒܚܠܡܐ، ܘܐܬܐܡܪ ܠܗ ܕܐܬܩܒܠܬ ܨܠܘܬܗ؛ ܘܗܦܟ ܠܒܝܬܗ. ܘܚܢܐ ܗܪܬ؛ ܘܝܠܕܬ ܒܪܬܐ، ܘܩܪܘ ܫܡܗ ܡܪܝܡ.

ܘܟܕ ܗܘܬ ܛܠܝܬܐ ܒܪܬ ܬܠܬ ܫܢܝܢ، ܐܝܬܝܘܗ ܠܗܝܟܠܐ ܐܝܟ ܕܢܕܪܬ ܚܢܐ. ܘܝܬܒܬ ܬܡܢ، ܘܗܘܬ ܡܫܡܫܬܐ ܩܕܡ ܡܪܝܐ.

ܘܟܕ ܡܪܝܡ ܡܛܬ ܠܫܢܐ ܕܙܘܘܓܐ، ܝܗܒܘܗ ܒܡܫܩܒܐ ܠܝܘܣܦ ܨܕܝܩܐ، ܕܐܦ ܗܘ ܡܢ ܒܝܬ ܕܘܝܕ، ܡܢ ܫܒܛܐ ܕܝܗܘܕܐ.

ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܐܬܬ ܥܠ ܡܪܝܡ، ܘܗܪܬ ܒܪܗ، ܒܬܘܠܬܐ. ܘܝܠܕܬ ܠܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ، ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ، ܡܪܢ ܘܦܪܘܩܢ، ܕܒܫܡܗ ܩܐܡܢ ܚܝ ܥܒ̈ܕܐ ܡܗܝܡܢܐ.

ܘܒܬܪܟܢ ܝܠܕܬ ܡܪܝܡ ܒܢܝܗ: ܝܥܩܘܒ ܕܡܬܩܪܐ ܙܥܘܪܐ، ܘܝܘܣܦ، ܘܫܡܥܘܢ، ܘܝܗܘܕܐ. ܗܠܝܢ ܐܝܟ ܐܚܐ ܕܡܪܢ.

ܗܟܢܐ ܗܠܝܢ ܐܝܟ ܬܘܠܕ̈ܬܐ ܕܐܬܡܫܪܢ ܢ:

ܝܗܘܕܐ ܐܚܘܗܝ ܕܡܪܢ ܐܘܠܕ ܝܘܣܦ.
ܝܘܣܦ ܐܘܠܕ ܙܘܒܪ.
ܙܘܒܪ ܐܘܠܕ ܝܥܩܘܒ.
ܝܥܩܘܒ ܐܘܠܕ ܝܗܘܕܐ.
ܝܗܘܕܐ ܐܘܠܕ ܐܠܥܙܪ.
ܐܠܥܙܪ ܐܘܠܕ ܫܡܥܘܢ، ܕܒܢ̈ܝܗܘܗ، ܡܢܗܘܬܐ ܐܬܟܬܒܬ ܗܕܐ ܬܫܥܝܬܐ.
ܫܡܥܘܢ ܐܘܠܕ ܝܥܩܘܒ.
ܝܥܩܘܒ ܐܘܠܕ ܫܘܒ.
ܫܘܒ ܐܘܠܕ ܢܘܚ.

ܘܫܘܒ ܗܘܐ ܠܗ ܬܠܬܐ ܒܢܝܢ. ܘܩܕܡܝܐ ܘܬܪܝܢܐ ܐܬܐܫܠܡܘ ܠܡܘܬܐ ܩܛܠ ܗܝܡܢܘܬܐ. ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܐܘܩܕܘܗ، ܒܢܘܪܐ ܡܬܡܫܟܚܬܐ ܒܪܙܐ، ܘܚܕ ܒܠܗ ܢܡܟܐ ܥܕ ܕܝܗܒ ܢܦܫܗ ܠܡܪܢܐ. ܘܐܚܪܢܐ ܕܕܘܕܗ، ܠܡܕܒܪܐ ܕܚܝܐ ܒܦܘܡܗ، ܘܩܕܡ ܕܚܝܐ ܐܪܒܥܐ ܗ، ܕܝܫܘܥܐ، ܚܪܘ ܩܛܠܘܗ، ܒܦܪܙܠܐ ܚܡܝܡܐ، ܕܠܐ

ܢܦܩܘ ܡܢ ܒܒܪܘܬܐ. ܘܢܘܚ ܕܬܠܬܐ ܘܐܪܒܥܐ ܐܬܩܢ ܒܢܝܐ؛ ܐܠܐ
ܦܫܩܘ ܠܒܢܘܗܝ ܕܠܐ ܢܦܘܪ ܒܡܫܝܚܐ ܘܕܗܘ ܡܢ ܒܝܬܗ. ܘܗܘ ܒܫܬܝܐ ܗܘܐ ܕ
ܟܕ ܕܐܬܦܪܩ ܡܢ ܥܒܕܐ.

ܘܢܘܚ ܐܘܠܕ ܝܘܣܦ.
ܝܘܣܦ ܐܘܠܕ ܥܒܕܘܢ.
ܥܒܕܘܢ ܐܘܠܕ ܐܠܝܐ.
ܐܠܝܐ ܐܘܠܕ ܒܘܠܘܣ.
ܒܘܠܘܣ ܐܘܠܕ ܢܘܚ.
ܢܘܚ ܐܘܠܕ ܓܘܪܓܝܣ.
ܓܘܪܓܝܣ ܐܘܠܕ ܬܐܘܕܘܪܘܣ.
ܬܐܘܕܘܪܘܣ ܐܘܠܕ ܐܢܛܘܢܝܘܣ.
ܐܢܛܘܢܝܘܣ ܐܘܠܕ ܢܘܚ.
ܢܘܚ ܐܘܠܕ ܓܘܪܓܝܣ.
ܓܘܪܓܝܣ ܐܘܠܕ ܐܢܛܘܢܝܘܣ.
ܐܢܛܘܢܝܘܣ ܐܘܠܕ ܬܐܘܕܘܪܘܣ.

ܘܬܐܘܕܘܪܘܣ ܐܘܠܕ ܓܘܪܓܝܣ ܕܡܬܩܪܐ ܓܪܝܣ. ܘܕܒܪ ܐܢܘܢ ܒܢܝ
ܐܥܡܝܠ ܕܒܝܬ ܝܐܘܩܡ، ܡܛܠ ܕܕܝܪܝܢ ܗܘܘ ܒܦܠܣܛܝܢ.

ܘܓܪܝܣ ܐܘܠܕ ܡܝܟܐܝܠ.
ܡܝܟܐܝܠ ܐܘܠܕ ܐܒܪܗܡ.
ܐܒܪܗܡ ܐܘܠܕ ܝܘܣܦ.
ܝܘܣܦ ܐܘܠܕ ܓܪܝܣ.
ܓܪܝܣ ܐܘܠܕ ܒܘܠܘܣ.
ܒܘܠܘܣ ܐܘܠܕ ܐܣܟܢܕܪ.
ܐܣܟܢܕܪ ܐܘܠܕ ܚܝܠ.
ܚܝܠ ܐܘܠܕ ܓܪܝܣ.
ܓܪܝܣ ܐܘܠܕ ܐܢܛܘܢ.
ܐܢܛܘܢ ܐܘܠܕ ܝܘܣܦ.
ܝܘܣܦ ܐܘܠܕ ܐܠܝܐܣ.

ܐܠܝܐܣ ܐܘܠܕ ܡܝܟܐܝܠ.
ܡܝܟܐܝܠ ܐܘܠܕ ܓܝܪܝܣ.
ܓܝܪܝܣ ܐܘܠܕ ܒܘܠܘܣ.
ܒܘܠܘܣ ܐܘܠܕ ܫܠܝܢ.
ܫܠܝܢ ܐܘܠܕ ܐܢܛܘܢ.
ܐܢܛܘܢ ܐܘܠܕ ܓܝܪܓܝ.

ܗܠܝܢ ܐܬܟܬܒܘ ܕܢܕܥܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܐܬܝܢ ܡܢ ܒܬܪܢ ܡܢ ܐܝܡܟܐ ܐܬܘ،
ܘܚܣܘܢ ܒܡܣܘܪܬܐ ܕܐܒܗ̈ܬܐ.

ܫܠܡܐ ܟܠ ܟܠ ܕܩܪܐ ܗܠܝܢ ܡ̈ܠܐ ܘܢܛܪ ܗܝܡܢܘܬܐ.